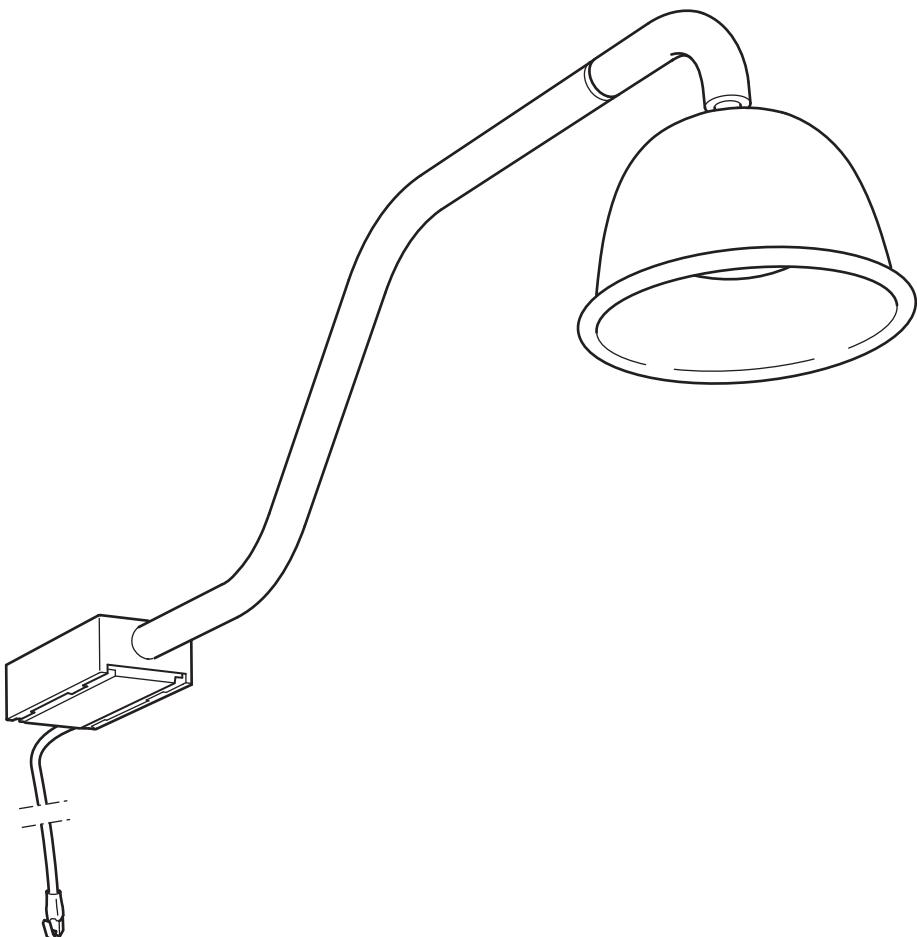


# TVÄRDRAG



Design and Quality  
IKEA of Sweden



## Español

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Utilizar solo en el interior.

Comprueba regularmente el cable, el transformador y todas las piezas para asegurarte de que no están dañados. No utilizar el producto si hubiera alguna pieza dañada. Información importante. Guardar estas instrucciones para consulta en el futuro.

## Español

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

## Español

El cable flexible exterior de esta luminaria no se puede cambiar. Si se dañara, hay que destruir la luminaria.

## Español

UTILIZAR ÚNICAMENTE UN TRANSFORMADOR DE SEGURIDAD CON SALIDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COMO FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL PRODUCTO.

## Español

Utiliza únicamente drivers LED IKEA. La potencia eléctrica (en vatios) de las lámparas conectadas a un driver LED no debe sobrepasar nunca la potencia total indicada en dicho LED y nunca debe ser superior a 30W.

## Español

1. Secar bien la superficie donde se vaya a utilizar la cinta adhesiva con ayuda de un paño limpio y seco.
2. La cinta de montaje es permanente y no se debe retirar. Se puede dañar la superficie bajo la lámpara, al intentar despegar la cinta.
3. Conservar las fijaciones que no se hayan utilizado para un uso posterior.

## Español

### ¡ATENCIÓN!

No cubrir. La lámpara desprende calor; riesgo de incendio.

## Español

ATENCIÓN: ES UNA LÁMPARA ELÉCTRICA, NO UN JUGUETE. PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO, QUEMADURAS, DAÑOS PERSONALES O DESCARGA ELÉCTRICA HAY QUE EVITAR PONERLA AL ALCANCE DE NIÑOS PEQUEÑOS O QUE JUEGUEN CON ELLA.

## Català

### INSTRUCCIONS DE SEGURETAT IMPORTANTS

Fes servir el producte només a l'interior.

Comprova regularment el cable, el transformador i totes les peces per assegurar-te que no estan danyats. No facis servir el producte si hi ha alguna peca feta malbé. Informació important. Conserva aquestes instruccions per consultar-les al futur.

## Català

La bombeta d'aquest llum no es pot canviar. Quan acabi la vida útil de la bombeta, cal canviar el llum sencer.

## Català

El cable flexible exterior d'aquest sistema d'il·luminació no es pot canviar. Si es fa malbé, s'ha de llençar tot el sistema.

## Català

FES SERVIR ÚNICAMENT UN TRANSFORMADOR DE SEGURETAT AMB SORTIDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COM A FONT D'ALIMENTACIÓ DEL PRODUCTE.

## Català

Fes servir únicament controladors LED d'IKEA. La potència elèctrica dels llums connectats a un controlador LED no ha de sobrepassar mai la potència total indicada del LED i no pot ser mai de més de 30 W.



## Català

1. Eixuga bé la superfície on faràs servir la cinta adhesiva amb un drap sec i net.
2. La cinta de muntatge és permanent i no es pot treure. Es pot fer malbé superfície sota el llum si intentes desenganxar la cinta.
3. Conserva les peces que no has fet servir per a usos posteriors.

## Català

### ATENCIÓ!

No cobreixis el llum perquè pot desprendre calor i provocar un incendi.

## Català

ATENCIÓ: ÉS UN LLUM ELÈCTRIC, NO UNA JOGUINA. PER EVITAR EL RISC D'INCENDI, CREMADES, DANYS PERSONALS O DESCÀRREGA ELÈCTRICA NO DEIXIS EL PRODUCTE A L'ABAST DELS INFANTS.

## Euskara

SEGURTASUN-JARRAIBIDE GARRANTZITSUAK  
Erabili soilik etxe barruan. Begiratu noizean behin, kablea, transformadorea eta bestelako pieza guztia, ondo daudela egiazatzeko. Horietakoren bat hondatuta badago, ez erabili produktua. Informazio garrantzitsua. Gorde jarraibide hauek etorkizunerako.

## Euskara

Luminaria honen argi-iturria ezin da ordezkatu. Argi-iturriaren balio-bitzta bukatzen denean, luminaria ordezkatu behar da, osorik.

## Euskara

Argiztapen-sistema honen elikatze-kablea ezin da ordeztu; kablea hondatzen bada, luminaria bera bota beharko da.

## Euskara

ERABILI SOILIK SELV (Safety Extra Low Voltage)  
IRTEERADUN SEGURTASUN-TRANSFORMADOREA  
PRODUKTU HONEN ELIKADURA-ITURRI BEZALA.

## Euskara

Erabili soilik IKEA taldearen LED driverrak. LED driver batera konektatutako lanparen potentzia (wattetan) ezin da izan LED horretan adierazitako guztizko potentzia baino handiagoa, eta ezin da inoiz izan 30 W baino handiagoa.

## Euskara

1. Lehortu ondo zinta itsasgarria erabiliko den gainazala zapi garbi eta lehor batekin.
2. Muntatze-zinta iraunkorra da eta ezin da kendu. Lanpararen azpialdea kaltetu daiteke zinta kentzerakoan.
3. Gorde erabili ez dituzun finkagailuak gerorako.

## Euskara

ADI: Ez estali. Lanpara berotzen da, beraz, sute arriskua dago.

## Euskara

ADI: LANPARA ELEKTRIKOA DA, EZ DA JOSTAILU BAT. SUTE, ERREDURA, NORBERAREN KALTE EDO DESKARGA ELETRIKO ARRISKUAK SAIHESTeko, UME TXIKIEK HAR EZ DEZATEN EDO HAREKIN JOLAS EZ DEZATEN MODUKO LEKUAN JARRI BEHAR DA.

## Galego

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD  
Utilizar só en interiores. Comproba regularmente o cable, o transformador e todas as pezas para asegurarte de que non están danados. Non utilizar o producto se houbese algúnhha peza danada. Información importante. Garda estas instruccions para consultalas no futuro.

## Galego

A fonte de luz desta lámpada non é substituible. Cando finalice a vida útil da fonte de luz, deberase substituír a lámpada por completo.

## Galego

O cable flexible exterior desta lámpada pódese cambiar. Se se dana a lámpada, hai que destruíla.



### Galego

UTILIZAR UNICAMENTE UN TRANSFORMADOR DE SEGURIDADE CON SAÍDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COMO FONTE DE ALIMENTACIÓN DO PRODUTO.

### Galego

Utiliza únicamente drivers LED IKEA. A potencia eléctrica (en watts) das lámpadas conectadas a un driver LED non debe exceder nunca a potencia total indicada no LED e nunca debe ser superior a 30 W.

### Galego

1. Secar ben a superficie onde se va a utilizar a cinta adhesiva con axuda dun pano limpo e seco.
2. A cinta de montaxe é permanente e non se debe retirar. Ao intentar despegar a cinta, pódese danar a superficie debaixo da lámpada.
3. Conservar as fixacións que non se utilizasen para un uso posterior.

### Galego

ATENCIÓN! Non a cubras. A lámpada desprende calor, polo que hai risco de incendio.

### Galego

ATENCIÓN: ISTO É UNHA LÁMPADA ELÉCTRICA, NON UN XOGUETE! PARA REDUCIR O RISCO DE INCENDIO, QUEIMADURAS, DANOS A PERSOAS OU DESCARGAS ELÉCTRICAS, NON DEIXES AS CRIANZAS XOGAREN CON ESTE PRODUTO. COLÓCAO SEMPRE LONXE DO SEU ALCANCE.



### Español

**ATENCIÓN:** riesgo de estrangulamiento.  
NUNCA sitúes el cordón al alcance del niño desde la cuna o parque. Fija SIEMPRE el cordón a una pared o armario. Comprueba con frecuencia que el cordón esté bien sujetado.  
Tira del cordón para asegurarte de que esté bien tenso entre los herrajes de fijación. Si el cordón queda suelto o flojo, fíjalo entre el driver y la toma.

### Català

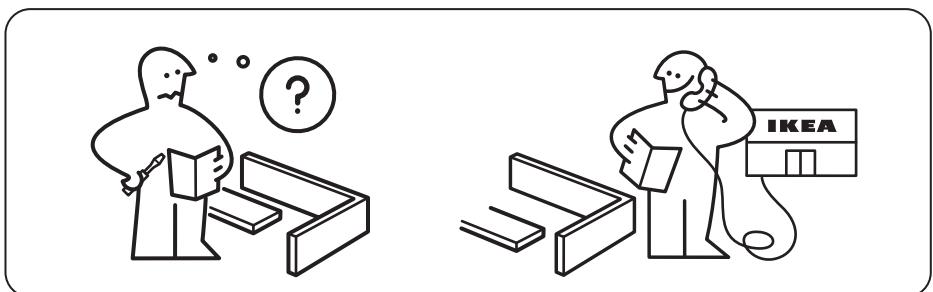
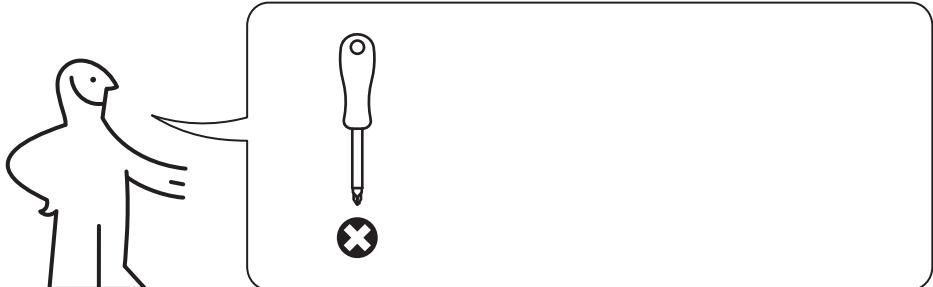
**ATENCIÓ:** risc d'estrangulació.  
No posis MAI cordons a l'abast dels infants des del bressol o el parc. Comprova amb freqüència que el cordó està ben agafat.

### Euskara

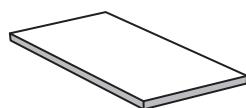
**ABISUA:** Itotzeko arriskua.  
EZ UTZI INOIZ kablea haurrek sehaskatik edo jolastokitik hartzeko moduan. Finkatu BETI kablea hormara edo armairura. Ziurtatu erregulartasunez kablea ongi finkatuta dagoela.  
Tiratu kabletik finkagailuen artean ongi tenkatzezo. Lotu transformadorearen eta entxufearen artean tenkatu gabe geratu diren kable-zatiak.

### Galego

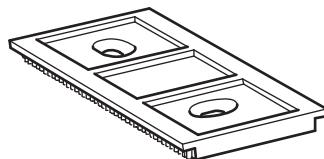
**ADVERTENCIA:** Perigo de estrangulamento.  
NUNCA coloques un cable ao alcance do neno nun berce ou nun parque. Fixa SEMPRE o cable a unha parede ou un armario. Comproba que o cable está ben fixo con regularidade.  
Tira do cable para que non quede solto entre as suxeicións. Amarra o cable solto sobrante entre o controlador e a toma.



2x

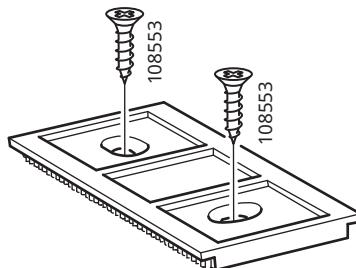
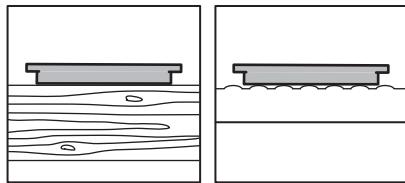


1x

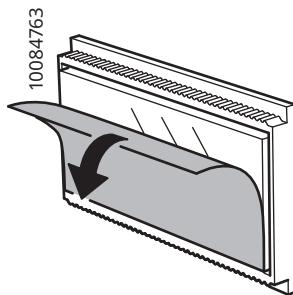
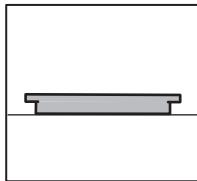


1x

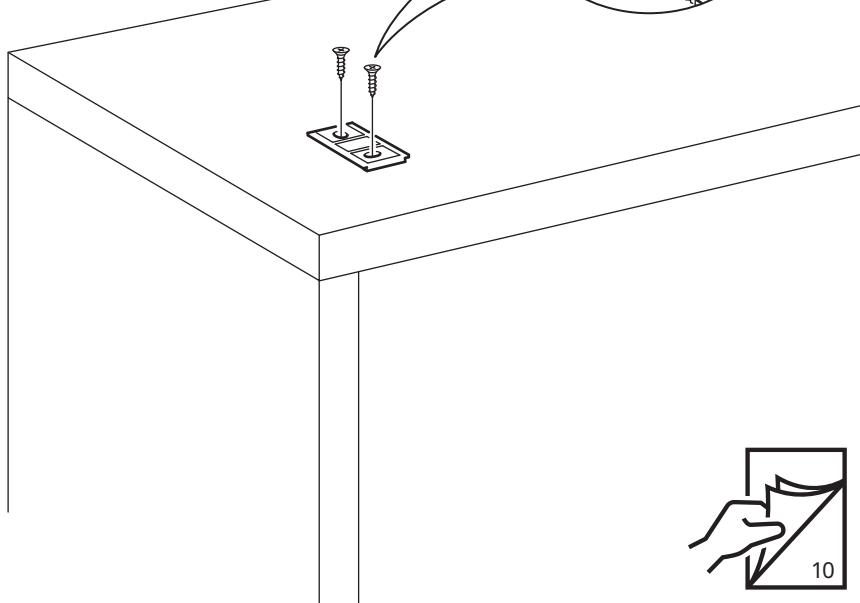
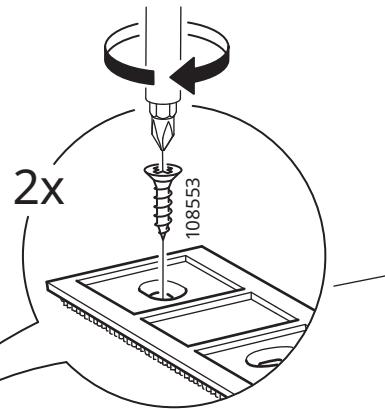
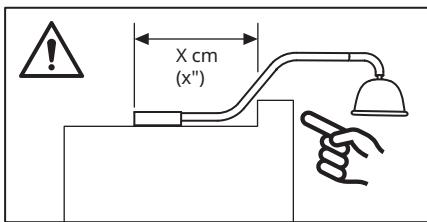
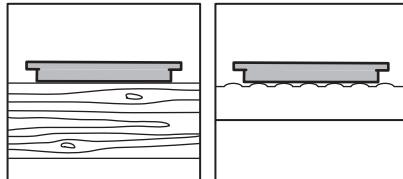
**i**



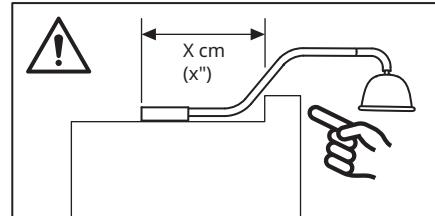
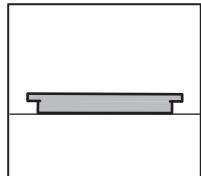
**i**



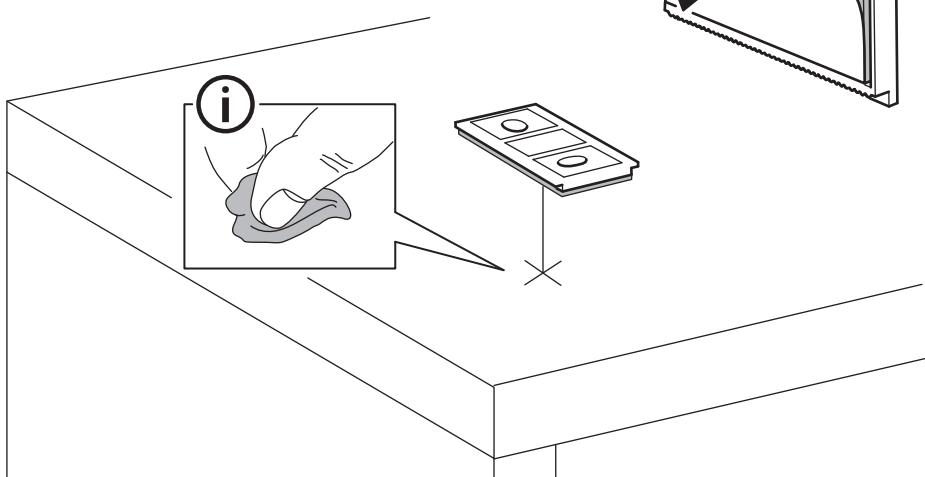
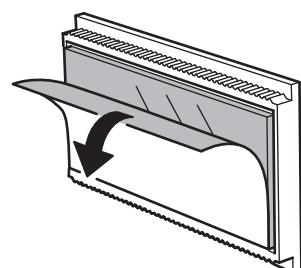
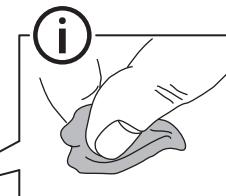
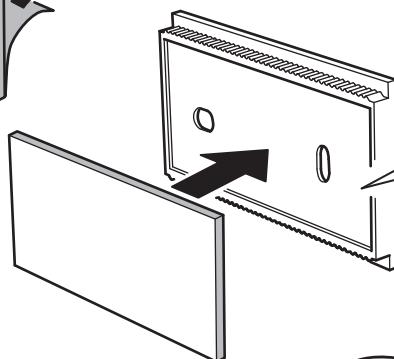
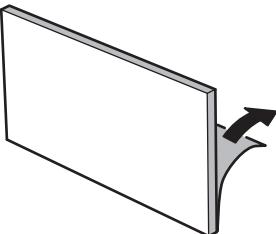
**1**

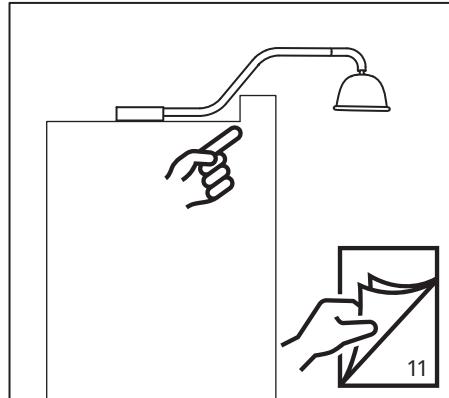
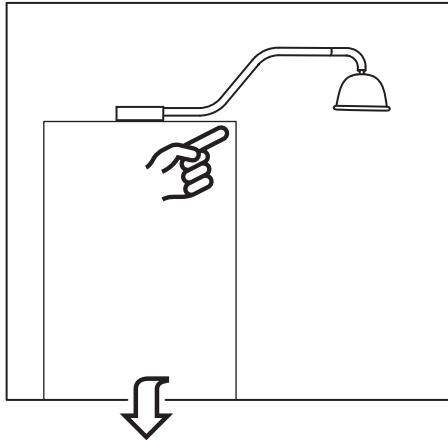


1

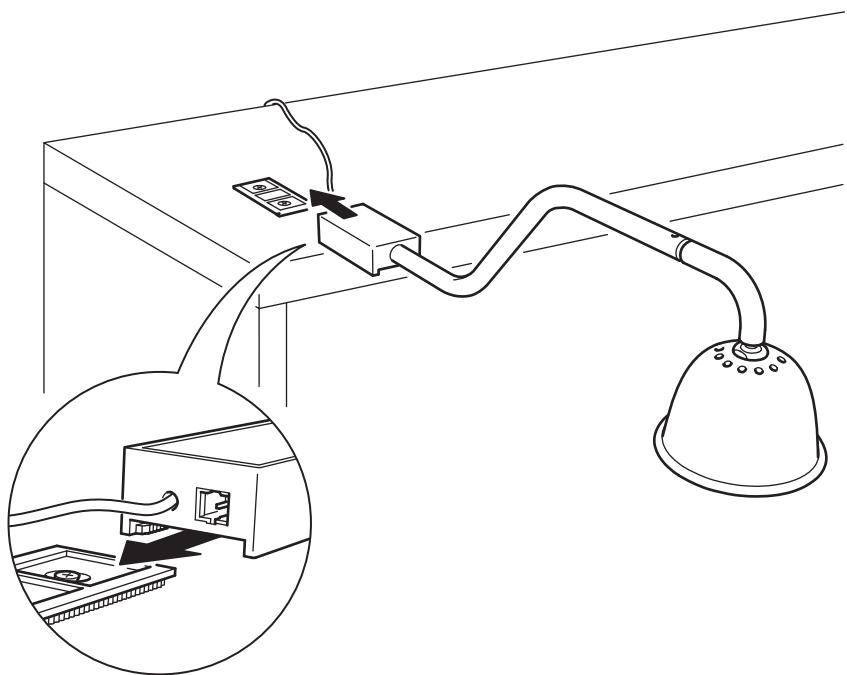


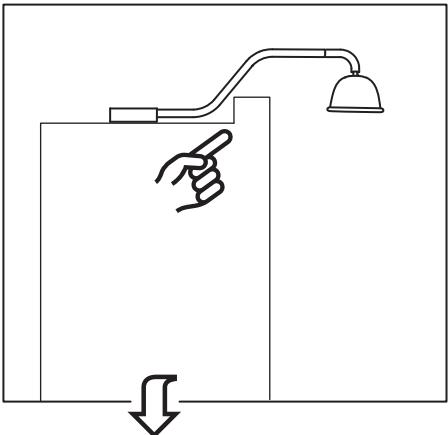
10084763



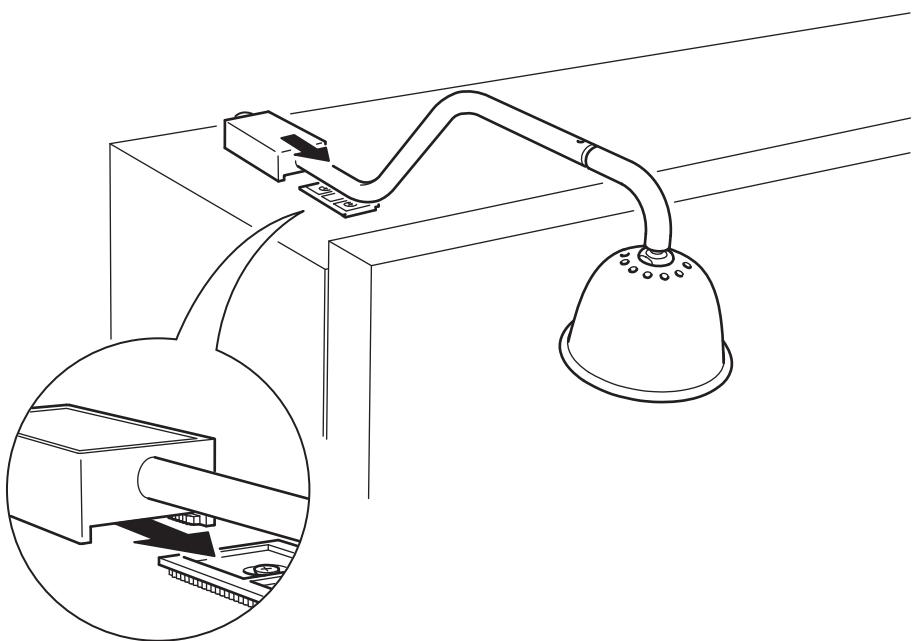


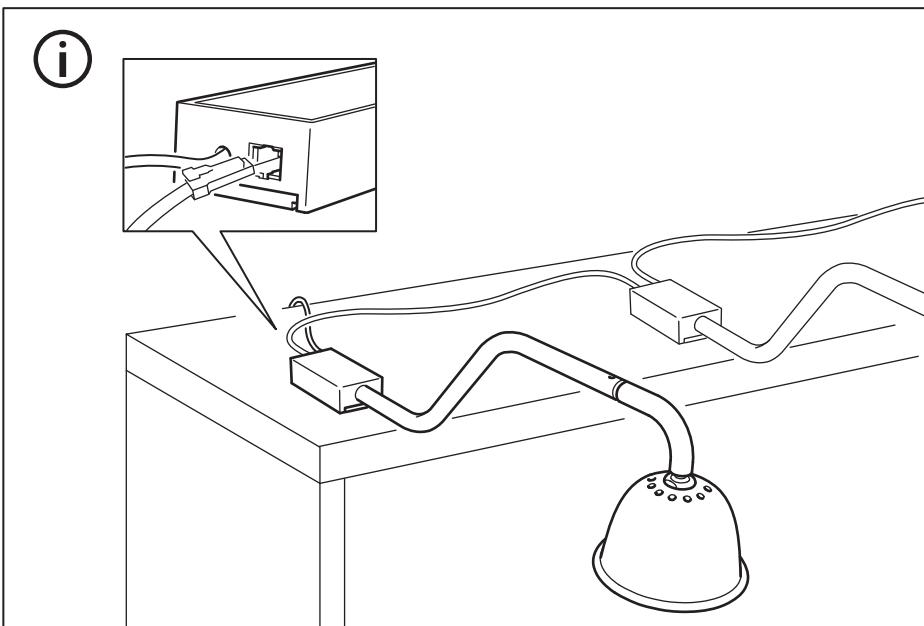
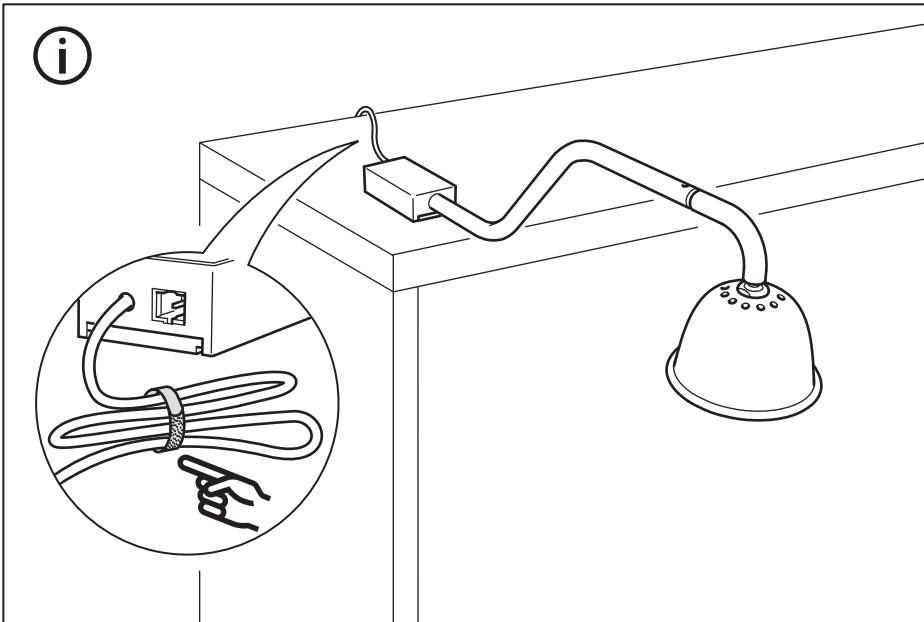
2

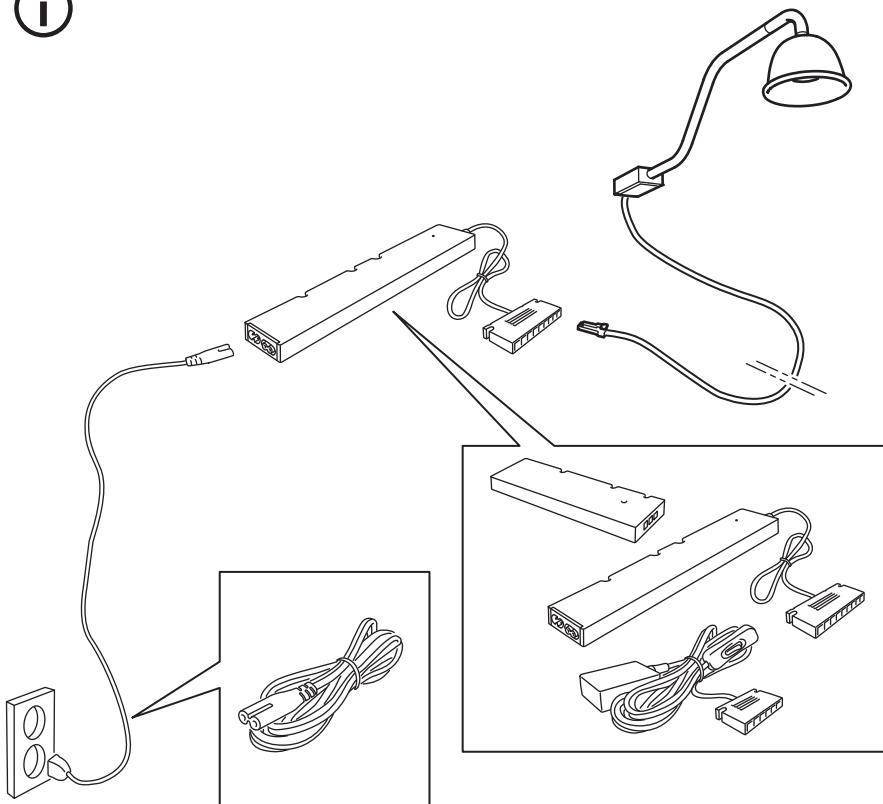




**3**





**Español**

El "driver" LED y el cable de alimentación se venden aparte.

**Català**

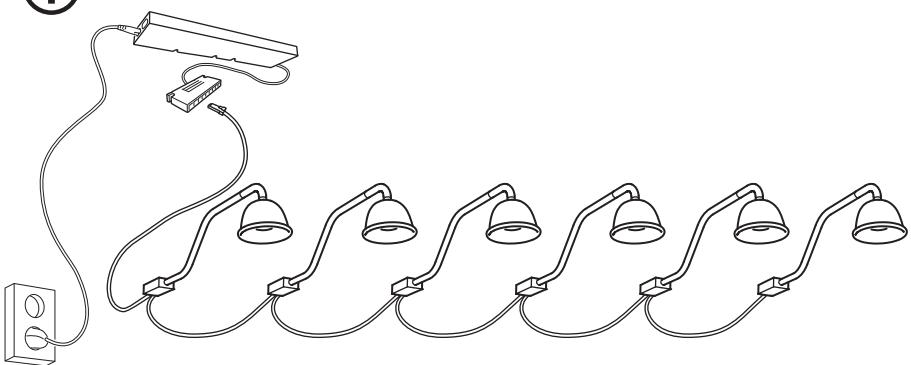
El controlador LED i el cable d'alimentació es venen per separat.

**Euskara**

LED driverra eta elikatze-kablea bereiz saltzen dira.

**Galego**

O driver LED e o cable de alimentación vénndense por separado.



**Español**  
6 unidades como  
máximo.

**Català**  
Màx. 6 unitats

**Euskara**  
Gehienez ere, 6  
unitate.

**Galego**  
6 unidades como  
máximo.

